

**ZMLUVA**  
**o poskytnutí dotácie**  
**uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka**

**Poskytovateľ:** **Mesto Trebišov**  
sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
IČO: 00 331 996  
DIČ: 2020773590  
bankové spojenie: VÚB a. s.,  
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
zastúpené: PhDr. Marekom Čižmárom, primátorom

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Prijímateľ:** **Hádzanársky klub Slavoj Trebišov**  
sídlo: Rastislavova 210/38, 075 01 Trebišov  
IČO: 30305683  
DIČ: 2021658353  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK14 0900 0000 0005 5135 5123  
štatutárny orgán: Mgr. Lucia Majovská, prezident  
Bc. Jozef Gedeon, viceprezident

(ďalej len „prijímateľ“)

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov - dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov v zmysle platného VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií a uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 272/2020 zo dňa 14.12.2020, na úhradu (časti) nákladov na aktivitu – činnosť hádzanárskeho klubu (prijímateľa) v roku 2021 v intenciách žiadosti (Príloha č. 1) podanej dňa 26.10.2020 s číslom záznamu 38653/2020.

**Článok II.**  
**Výška a čas použitia dotácie**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na aktivitu uvedenú v Článku I. bod 1. tejto zmluvy v celkovej výške 13.494,00 EUR (slovom: trinásťtisícštyristodevät’desiatštyri eur) na jeho účet uvedený v záhlaví, a to v splátkach, ktorých výšku a splatnosť prijímateľ oznámi poskytovateľovi. Celková výška dotácie bude poskytnutá najneskôr do 30.11.2021.

2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v Článku I. bod 1. tejto zmluvy.
3. Oprávnené obdobie pre použitie dotácie je 1. január až 31. december 2021.

### **Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ dotácie je povinný:
  - a) viesť poskytnutú dotáciu na svojom bankovom účte a príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - b) predložiť zúčtovanie poskytnutej dotácie poskytovateľovi, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, najneskôr do 31. decembra príslušného roka,
  - c) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na účet poskytovateľa najneskôr spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie,
  - d) pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
  - e) preukázateľne realizovať prezentáciu poskytovateľa v súlade so znením Článku 7 bod 7.1. písm. e) až g) VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v platnom znení.

### **Článok IV. Kontrola dotácie**

1. Prijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ je oprávnený vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia (hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť využitia) s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť poskytovateľovi podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách realizácie aktivity ako i po jej skončení, po formálnej a vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

### **Článok V. Sankcie**

1. Na porušenie finančnej disciplíny (vrátane sankcií) prijímateľov dotácií sa vzťahuje ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Ak prijímateľ nespĺní niektorú z povinností uvedených v Článku 8 VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií v platnom znení, poskytovateľ môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.

3. Sankcia sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet poskytovateľa.

### Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade so znením § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po dohode zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve v súlade s platným VZN Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove dňa 13.05.2021

V Trebišove dňa 17.05.2021

PhDr. Marek Čižmár  
primátor



Mgr. Lucia Majovská  
prezident



HK SLAVOJ TREBIŠOV  
P. O. BOX 3  
075 01 TREBIŠOV  
IČO: 30 305 683 1

Bc. Jozef Gedeon  
viceprezident

 MESTO TREBIŠOV  
MESTSKÝ ÚRAD

Za správnosť dokumentu zodpovedajú:  
Referent .....  
Právnik .....  
Referent pre obstarávanie .....  
Referent pre rozpočet .....  
Vedúci oddelenia .....  
Prednosta .....

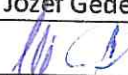


## ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE

z Fondu na podporu športových klubov  
podľa VZN mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA							
Názov (obchodné meno) <sup>1</sup>	Hádzanársky klub SLAVOJ Trebišov						
Sídlo <sup>2</sup>	Rastislavova 210/38, 075 01 Trebišov	<div style="border: 2px solid red; padding: 5px; color: red; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">MESTO TREBIŠOV</div> <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; color: red; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">MESTSKÝ ÚRAD</div> <div style="margin-top: 10px; color: red; font-weight: bold;">Došlo: 26. 10. 2020</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Evidenčné číslo: <i>38653/2020</i></td> <td style="padding: 2px;">Číslo spisu:</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Prílohy:</td> <td style="padding: 2px;">Vybavuje: <i>KP</i></td> </tr> </table>		Evidenčné číslo: <i>38653/2020</i>	Číslo spisu:	Prílohy:	Vybavuje: <i>KP</i>
Evidenčné číslo: <i>38653/2020</i>	Číslo spisu:						
Prílohy:	Vybavuje: <i>KP</i>						
Adresa na doručovanie	<input checked="" type="checkbox"/> rovnaká ako sídlo <input type="checkbox"/> iná (uviesť)						
IČO	30305683						
Zapísaný v <sup>3</sup>	<input type="checkbox"/> Obchodnom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Živnostenskom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Registri občianskych združení <input checked="" type="checkbox"/> inom registri .....						
Vedeným <sup>4</sup> .....Ministerstvom vnútra SR..... pod č.:...VVS/1-900/90-12457..							
KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA <sup>5</sup>							
Meno a priezvisko štatutára (resp. osoby oprávnenej konať za žiadateľa)	Mgr. Lucia Majovská , Bc. Jozef Gedeon						
E-mailová adresa	lucia.hulova@gmail.com						
Telefonický kontakt	0905 560 855						
ŠTATISTICKÉ UKAZOVATELE							
Členská základňa <sup>6</sup>	Mládež do 15 rokov		25				
	Mládež 15 – 23 rokov		45				
	Viac ako 23 rokov	Trebišovčan	10				
		Iný	5				
Najvyššie dosiahnuté umiestnenie na súťažiach <sup>7</sup>  Výsledky sú za rok 2018/2019, v ročníku 2019/2020 súťaž skončila – anulovaním všetkých výsledkov - bez víťazov	Mládežnícke kategórie <input type="checkbox"/> jednotlivec (pár) <input checked="" type="checkbox"/> družstvo	Postupová	Úroveň súťaže: Žiaci – Krajské majstrovstvá Dorast – 1.celoslovenská liga	Umiestnenie: Ml. žiaci – 5.M. St. žiaci – 3.M. Ml. dorast – 2.M. St. dorast – 5.M.			
		Jednorazová	Úroveň súťaže:	Umiestnenie:			
	Seniorské kategórie <input type="checkbox"/> jednotlivec (pár) <input type="checkbox"/> družstvo	Postupová	Úroveň súťaže:	Umiestnenie:			
		Jednorazová	Úroveň súťaže:	Umiestnenie:			
	Mládežnícke kategórie Majstrovstvá SR			ml. žiaci – 13.M. st. žiaci –			
	Mládežnícke kategórie Majstrovstvá ČR a SR			ml. dorast – 4.M.			
Reprezentácia SR <sup>8</sup>			8				
Akcia pre verejnosť <sup>9</sup>	Názov:						
	Dátum konania:						
	Cieľová skupina:						
	Počet účastníkov:						



FINANCOVANIE	
Celkový rozpočet <sup>10</sup>	68 000,00
Výška požadovanej dotácie	43 000,00
Účel použitia požadovanej dotácie	Činnosť hádzanárskeho klubu. Výchova mladých hádzanárov, reprezentácia klubu, mesta, uspokojovanie mnohostranných záujmov a záľub detí, mládeže v oblasti telesnej kultúry. Vytváranie podmienok na upevňovanie zdravia občanov, zvyšovanie telesnej a duševnej zdatnosti a športovej výkonnosti.
Bankové spojenie žiadateľa <sup>11</sup>	SLSP
Číslo účtu v banke žiadateľa (IBAN) <sup>12</sup>	SK14 0900 0000 0005 5135 5123
PRÍLOHY K ŽIADOSTI <sup>13</sup>	
Žiadateľ podľa Čl. 2 ods. 2.3. a čl. 4 bod 4.4. VZN k žiadosti prikladá tieto prílohy:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>a) doklad o registrácii v príslušnom registri,</li> <li><b>b)</b> doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v žiadosti,</li> <li>c) doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri,</li> <li>d) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddĺžený alebo jeho oddĺženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii,</li> <li>e) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené exekučné konanie,</li> <li>f) výpis z registra trestov právnických osôb,</li> <li>g) doklad o tom, že žiadateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.<sup>14</sup></li> </ul>	
OSOBITNÉ VYHLÁSENIA	
Žiadateľ vyhlasuje, že <input type="checkbox"/> je / <input checked="" type="checkbox"/> nie je platcom DPH.	
Žiadateľ berie na vedomie, že na poskytnutie dotácie podľa VZN nemá právny nárok.	
POČET PRÍLOH, ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIA A PODPIS ŽIADATEĽA	
Počet príloh, ktoré sa prikladajú k tejto žiadosti	
Žiadateľ vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v tejto žiadosti (vrátane príloh) sú správne, pravdivé a úplné. Zmenu údajov uvedených v žiadosti oznámi žiadateľ mestu Trebišov bez zbytočného odkladu.	
Meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za žiadateľa <sup>15</sup>	Mgr. Lucia Majovská, prezident HK Bc. Jozef Gedeon, viceprezident HK
Dátum	10.10.2020
Podpis <sup>16</sup>	

**Poznámky:**

V prípade alternatív uvedených políčkou  je potrebné správnu možnosť označiť zaškrtnutím príslušného políčka.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií (v texte len „VZN“) je zverejnené na webovej stránke mesta Trebišov

MESTO TREBIŠOV MESTSKÝ ÚRAD	
Došlo: 26. 10. 2020	
Evidenčné číslo 38653/2020	10.10.2020
Prílohy:	Vybavuje: 